389L0677

30.12.89 *EUROOPAN YHTEISÖJEN VIRALLINEN LEHTI* N:o L 398/19

NEUVOSTON DIREKTIIVI,

annettu 21 päivänä joulukuuta 1989,

tiettyjen vaarallisten aineiden ja valmisteiden markkinoille saattamisen ja käytön rajoituksia koskevien jäsenvaltioiden lakien, asetusten ja hallinnollisten määräysten lähentämisestä annetun direktiivin 76/769/ETY muuttamisesta kahdeksannen kerran

(89/677/ETY)

EUROOPAN YHTEISÖJEN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan talousyhteisön perustamissopimuksen ja erityisesti sen 100 a artiklan,

ottaa huomioon komission ehdotuksen(1),

ottaa huomioon Euroopan parlamentin lausunnon(2),

ottaa huomioon talous- ja sosiaalikomitean lausunnon(3),

sekä katsoo, että

on tarpeen toteuttaa toimenpiteet sisämarkkinoiden asteittaiseksi toteuttamiseksi 31 päivänä joulukuuta 1992 päättyvän kauden kuluessa; sisämarkkinat käsittävät alueen, jolla ei ole sisäisiä rajoja ja jolla tavaroiden, henkilöiden, palvelujen ja pääoman vapaa liikkuvuus taataan,

direktiivissä 67/548/ETY(4), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna direktiivillä 86/431/ETY(5), määriteltyjen, tiettyjen valoefektejä tuottamaan tarkoitettujen ja vaarallisia nesteitä lasisäiliöissä sisältävien koriste-esineiden markkinoille saattamista koskevasta kiellosta huolimatta, samanlaisia vaaroja aiheuttavia esineitä saatetaan yhä markkinoille yhdelle tai useammalle osanottajalle tarkoitetuissa peleissä käytettäviksi, ja joskus ne ovat myös koristeita,

olisi tarkasteltava valmisteiden, mukaan lukien jäteöljyt, PCB/PCT-pitoisuus (0,01 painoprosenttia - 100 ppm); jäteöljyhuollosta annetun direktiivin 75/439/ETY(6) muuttamisesta 22 päivänä joulukuuta 1986 annetulla direktiivillä 87/101/ETY tämä pitoisuus vahvistettiin 0,005 painoprosenttiseksi,

bentseeni (CAS N:o 71-34-2) on myrkyllinen aine, joka saattaa vaikuttaa keskushermostoon ja vertamuodostaviin kudoksiin sekä aiheuttaa syöpää ja etenkin leukemiaa; tämä aine luokitellaan direktiivissä 67/548/ETY 1. luokan syöpää aiheuttavaksi aineeksi; Kansainvälisen työjärjestön, ILO:n yleissopimus 136 ja suositus 144 sisältävät määräyksiä bentseenistä aiheutuvilta vaaroilta suojautumisesta,

seuraavat aineet saattavat aiheuttaa syöpää ja erityisesti virtsateiden syöpää: 2-naftyyliamiini (CAS N:o 91-59-8), 4-nitrobifenyyli (CAS N:O 92-93-3), 4-aminobifenyyli (CAS N:o 92-67-1) ja bentsidiini (CAS N:o 92-87-5); nämä aineet on direktiivissä 67/548/ETY luokiteltu 1. luokan syöpää aiheuttaviksi aineiksi; vaikka niitä yhteisössä tuotetaan tällä hetkellä vain vähäisiä, valvottuja määriä ja ainoastaan tutkimusta varten, niitä voi kuitenkin esiintyä muissa aineissa tai valmisteissa epäpuhtauksina,

ainoastaan työpaikkoja koskevien erityisten toimenpiteiden lisäksi enimmäispitoisuusrajan vahvistaminen ja näiden aineiden sellaisenaan tai valmisteiden osana tapahtuvan käytön rajoittaminen edistäisi työssä ilmenevien syöpätapausten ehkäisemistä ja kuluttajien suojelua,

lyijy-yhdisteet ja erityisesti mahassa helposti liukenevat lyijysuolat ovat yleensä terveydelle vaarallisia; tämän kaltaisia yhdisteitä käytetään edelleen silloin tällöin eräiden sisämaalien pigmenttinä; niiden käyttöä tällaisissa tapauksissa olisi säänneltävä; ILO:n yleissopimus 13 sääntelee lyijyvalkoisen käyttöä maalauksessa,

tietyillä veneiden pohjaan tai vedenalaisiin laitteisiin suojakerroksina käytetyillä biologista likaantumista ehkäisevillä valmisteilla on tiettyjen kemiallisten yhdisteiden ja erityisesti arsenikin, elohopean ja tinayhdisteiden käytön seurauksena haittavaikutuksia eläviin vesiorganismeihin; ympäristön suojelemiseksi paremmin tämän kaltaisten yhdisteiden käyttöä tämän tyyppisissä valmisteissa olisi säädeltävä,

ei vain di-μ-oxo-di-n-butyylitinahydroksiboraani ($C_8H_{19}BO_3S_n$, CAS N:o 75113-37-0), vaan myös sen hajoamistuotteet ovat vaarallisia ihmiselle ja ympäristölle, etenkin vesiympäristölle vaarallisia aineita; näiden aineiden käyttöä olisi säänneltävä,

eräissä jäsenvaltioissa edellä mainittujen aineiden tai niitä sisältävien tuotteiden käytölle tai markkinoille saattamiselle jo asetetut rajoitukset vaikuttavat suoraan yhteismarkkinoiden toteuttamiseen ja toimintaan; sen vuoksi on tarpeen

(1) EYVL N:o C 43, 16.2.1988, s. 9
(2) EYVL N:o C 96, 17.4.1989, s. 190 ja EYVL N:o C 256, 9.10.1989, s. 70
(3) EYVL N:o C 175, 4.7.1988, s. 10 ja EYVL N:o C 337, 31.12.1987, s. 7
(4) EYVL N:o C 196, 16.8.1967, s. 1
(5) EYVL N:o L 247, 1.9.1986, s. 1
(6) EYVL N:o L 42, 12.2.1987, s. 43

lähentää jäsenvaltioiden tätä koskevia säännöksiä ja vastaavasti muuttaa direktiivin 76/69/ETY(1) liitettä I, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna direktiivillä 85/610/ETY(2), ja

tällä direktiivillä ei vaikuteta yhteisön nykyiseen lainsäädäntöön, joka koskee jäsenvaltioiden mahdollisuuksia asettaa kyseisten aineiden ja valmisteiden työpaikalla tapahtuvalle käytölle tiukempia rajoituksia,

(1) EYVL N:o L 262, 27.9.1976, s. 201
(2) EYVL N:o L 375, 31.12.1985, s. 1

ON ANTANUT TÄMÄN DIREKTIIVIN:

1 artikla

Muutetaan direktiivin 76/769/ETY liitettä I seuraavasti:

1) Vasemman palstan 1 kohdan kolmannessa luetelmakohdassa esitetty arvo "0,01 %" korvataan arvolla "0,005 %",

2) Korvataan 3 kohta seuraavasti:

"3 Nestemäiset aineet tai valmisteet, joita pidetään vaarallisina 2 artiklan 2 kohdan määritelmien sekä vaarallisten aineiden luokitusta, pakkaamista ja merkintöjä koskevia lakien, asetusten ja hallinnollisten määräysten lähentämisestä 27 päivänä kesäkuuta 1967 annetun neuvoston direktiivin 67/548/ETY(3), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna direktiivillä 86/431/ETY(4), liitteessä VI olevan II osan D kohdan arviointiperusteiden mukaisesti.

Ei saa käyttää:

— koriste-esineissä, jotka on tarkoitettu tuottamaan valo- tai väriefektejä eri faasien avulla, esimerkiksi koristelampuissa ja -tuhkakupeissa;

— pilailuvälineissä;

— yhdelle tai useammalle osanottajalle tarkoitetuissa peleissä tai kaikissa sellaisiksi tarkoitetuissa esineissä, jotka ovat myös koristeita.

(3) EYVL N:o 196, 16.8.1967, s. 1
(4) EYVL N:o 247, 1.9.1986, s. 13",

3) Lisätään 5 kohtaan (bentseeni), oikealle palstalle seuraava:

"Ei saa käyttää 0,1 painoprosentin tai sitä suurempina pitoisuuksina markkinoille saatettavien aineiden tai valmisteiden painosta.

Tämä säännös ei kuitenkaan koske:

a) direktiivin 85/210/ETY alaan kuuluvia moottoripolttoaineita;

b) aineita ja valmisteita, joita käytetään teollisissa menetelmissä, joissa bentseeniä ei haihdu nykyisen lainsäädännön mukaisia enimmäispitoisuuksia suurempia määriä;

c) direktiiveissä 75/442/ETY(5) ja 78/319/ETY(6) säädeltyjä jätteitä.

(5) EYVL N:o L 194, 25.7.1975, s. 39
(6) EYVL N:o L 84, 31.3.1978, s. 43",

4) Lisätään seuraavat kohdat:

"13	2-naftyyliamiini CAS N:o 91-59-8 ja sen suolat	Ei saa käyttää 0,1 painoprosentin tai sitä suurempina pitoisuuksina markkinoille saatettavien aineiden tai valmisteiden painoista.
14	Bentsidiini CAS N:o 92-87-5 ja sen suolat	Tämä säännös ei kuitenkaan koske jätteitä, jotka sisältävät yhtä tai useampaa näistä aineista, ja jotka kuuluvat direktiivien 75/442/ETY ja 78/319/ETY soveltamisalaan.
15	4-nitrobifenyyli CAS N:o 92-93-3	
16	4-aminobifenyyli CAS N:o 92-67-1 ja sen suolat	Tällaisia aineita ja valmisteita ei saa myydä suurelle yleisölle. Rajoittamatta vaarallisten aineiden ja valmisteiden luokitusta, pakkaamista ja merkintöjä koskevien muiden yhteisön säännösten soveltamista, tällaisia valmisteita sisältävät pakkaukset on luettavasti ja pysyvästi merkittävä seuraavasti: "Vain ammattikäyttöön."
17	Lyijyhiilet: — neutraali vedetön karbonaatti $PbCO_3$, CAS N:o 598-63-0 — lyijyvetykarbonaatti $2\,PbCO_3Pb(OH)_2$, CAS N:o 1319-46-6	Ei saa käyttää maaleissa ja maaleiksi tarkoitettujen valmisteiden aineosina lukuun ottamatta taideteosten ja historiallisten rakennusten sekä niiden sisätilojen entisöintiä ja kunnossapitoa, jos jäsenvaltiot haluavat sallia tämän alueellaan ILO:n 13 yleissopimuksen lyijyvalkoisen käyttöä maalissa koskevien määräysten mukaisesti.
18	Lyijysulfaatit PbSO4 (1:1), CAS N:o 7446-14-2 ja Pb_xSO_4, CAS N:o 15739-80-7	Ei saa käyttää maaleissa ja maaleiksi tarkoitettujen valmisteiden aineosina lukuun ottamatta taideteosten ja historiallisten rakennusten sekä niiden sisätilojen entisöintiä ja kunnossapitoa, jos jäsenvaltiot haluavat sallia tämän alueellaan ILO:n 13 yleissopimuksen lyijysulfaattien käyttöä maalissa koskevien määräysten mukaisesti.
19	Elohopeayhdisteet	Ei saa käyttää sellaisina aineina eikä sellaisten valmisteiden aineosina, jotka on tarkoitettu käytettäväksi: a) estämään mikro-organismien, kasvien tai eläinten aiheuttama biologinen likaantuminen seuraavissa kohteissa: — veneiden rungoissa; — häkeissä, kohoissa, verkoissa ja muissa laitteissa tai välineissä, joita käytetään kalan tai simpukoiden ja osterien viljelyssä; — kaikissa kokonaan tai osittain veden alla olevissa laitteissa tai välineissä; b) puun suojaukseen; c) kovaa kulutusta kestävien teollisuustekstiilien ja niiden valmistukseen tarkoitetun langan kyllästämiseen; d) teollisuuden vesien käsittelyyn niiden käytöstä riippumatta.

20	Arseeniyhdisteet	1 Ei saa käyttää sellaisina aineina eikä sellaisten valmisteiden aineosina, jotka on tarkoitettu käytettäväksi: a) estämään mikro-organismien, kasvien tai eläinten aiheuttama biologinen likaantuminen seuraavissa kohteissa: — veneiden rungoissa, — häkeissä, kohoissa, verkoissa ja muissa laitteissa tai välineissä, joita käytetään kalan tai simpukoiden ja osterien viljelyssä, — kaikissa kokonaan tai osittain veden alla olevissa laitteissa tai välineissä; b) puun suojaukseen. Tässä tapauksessa kielto ei koske CCA:n (kupari -kromi-arseeni) epäorgaanisten suolojen liuoksia, jollaisia teollisuuslaitokset käyttävät puun tyhjiö- ja painekyllästämiseen. Lisäksi jäsenvaltiot voivat sallia alueellaan DFA-valmisteiden (dinitrofenoli-fluoridi-arseeni) käytön, kun nämä ovat tyyppiä, jota käytetään jo paikallaan olevien ja ilmajohtoja kannattavien puisten tolppien paikalla tapahtuvaan uudelleenkäsittelyyn. Tällaisia aineita saavat käyttää vain tyhjiö- tai painekyllästysmenetelmiä käyttävät ammattilaiset. 2 Ei saa käyttää sellaisina aineina eikä sellaisten valmisteiden aineosina, jotka on tarkoitettu teollisuuden vesien käsittelyyn niiden käytöstä riippumatta.
21	Orgaaniset tinayhdisteet	1 Ei saa käyttää sellaisina aineina eikä sellaisten valmisteiden aineosina, jotka on tarkoitettu estämään mikro-organismien, kasvien tai eläinten aiheuttama biologinen likaantuminen seuraavissa kohteissa: a) ISO 8666:ssa määritellyltä kokonaispituudeltaan alle 25 metrin pituisten veneiden rungoissa, b) häkeissä, kohoissa, verkoissa ja muissa laitteissa tai välineissä, joita käytetään kalan tai simpukoiden ja osterien viljelyssä, c) kaikissa kokonaan tai osittain veden alla olevissa laitteissa tai välineissä, Tällaisia aineita ja valmisteita — saa saattaa markkinoille ainoastaan pakkauksissa, joiden tilavuus on vähintään 20 litraa, — ei saa myydä suurelle yleisölle vaan ainoastaan ammattikäyttäjille. Rajoittamatta vaarallisten aineiden ja valmisteiden luokitusta, pakkaamista ja merkintöjä koskevien yhteisön muiden säännösten soveltamista, tällaisia valmisteita sisältävissä pakkauksissa on oltava seuraavat selvästi luettavat ja pysyvät merkinnät:

		"Ei saa käyttää kokonaispituudeltaan alle 25 metrin pituisiin veneisiin eikä mihinkään kalan tai simpukoiden ja osterien viljelyssä käytettyihin laitteisiin tai välineisiin." "Vain ammattikäyttöön." 2 Ei saa käyttää sellaisina aineina eikä sellaisten valmisteiden aineosina, jotka on tarkoitettu teollisuuden vesien käsittelyyn niiden käytöstä riippumatta.
22	Di-μ-oxo-di-n-butyylitinahydroksiboraani ($C_8H_{19}BO_3S_n$, CAS N:o 75113-37-0), (DBB)	Ei saa käyttää markkinoille saatettavina aineina ja tuotteiden aineosina pitoisuutena, joka on vähintään 0,1 prosenttia. Tämä säännös ei kuitenkaan koske tätä ainetta (DBB) tai sitä sisältäviä valmisteita, jos nämä on tarkoitettu ainoastaan valmistettavaksi lopullisiksi tuotteiksi, joissa tämä aine ei enää esiinny pitoisuutena, joka on vähintään 0,1 prosenttia."

2 artikla

1 Jäsenvaltioiden on saatettava tämän direktiivin noudattamisen edellyttämät lait, asetukset ja hallinnolliset määräykset voimaan viimeistään 18 kuukauden kuluttua sen antamisesta. Niiden on ilmoitettava tästä komissiolle viipymättä.

2 Jäsenvaltioiden on toimitettava tässä direktiivissä tarkoitetuista kysymyksistä antamansa kansalliset säännökset viimeistään 18 kuukauden kuluttua tämän direktiivin antamisesta kirjallisena komissiolle.

3 artikla

Tämä direktiivi on osoitettu kaikille jäsenvaltioille.

Tehty Brysselissä 21 päivänä joulukuuta 1989.

Neuvoston puolesta

Puheenjohtaja

E. CRESSON